

綜合財務狀況表

Consolidated Statement of Financial Position

於2011年12月31日
At 31 December 2011

		附註 Note	2011 千美元 US\$'000	2010 千美元 US\$'000
資產	ASSETS			
非流動資產	Non-current assets			
物業、機器及設備	Property, plant and equipment	15	4,029,872	2,922,936
土地租約溢價	Prepaid lease payments	17	186,276	117,799
可供出售金融資產	Available-for-sale financial assets	18	104,422	112,659
遞延稅項資產	Deferred tax assets	30	52,176	50,451
			4,372,746	3,203,845
流動資產	Current assets			
按公允價值列賬及在損益賬處理的金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	19	560	771
存貨	Inventories	20	312,562	309,801
應收賬款	Trade receivables	21	155,040	127,730
預付款項及其他應收款項	Prepayments and other receivables	22	367,814	280,704
抵押銀行存款	Pledged bank deposits	24	9,662	12,024
銀行結餘及現金	Bank balances and cash	24	590,390	881,316
			1,436,028	1,612,346
分類為持作出售資產	Assets classified as held for sale		—	75,221
總資產	Total assets		5,808,774	4,891,412
股東權益及負債	EQUITY AND LIABILITIES			
股本及儲備	Capital and reserves			
發行股本	Issued capital	25	27,951	27,934
儲備	Reserves		2,071,794	1,793,324
本公司股東應佔權益	Total capital and reserves attributable to owners of the Company		2,099,745	1,821,258
少數股東權益	Non-controlling interests		586,521	547,929
股東權益總額	Total equity		2,686,266	2,369,187

綜合財務狀況表

Consolidated Statement of Financial Position

於2011年12月31日
At 31 December 2011

		附註 Note	2011 千美元 US\$'000	2010 千美元 US\$'000
非流動負債	Non-current liabilities			
長期有息借貸	Long-term interest-bearing borrowings	28	549,382	177,259
其他非流動應付款項	Other non-current payables		—	791
員工福利責任	Employee benefit obligations	29	14,064	12,097
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	30	131,092	104,165
			694,538	294,312
流動負債	Current liabilities			
應付賬款	Trade payables	31	974,113	1,083,913
其他應付款項	Other payables	32	660,995	572,249
有息借貸 之即期部份	Current portion of interest-bearing borrowings	28	700,695	456,876
客戶預付款項	Advance payments from customers		66,501	86,940
稅項	Taxation		25,666	25,315
			2,427,970	2,225,293
分類為持作出售資產之 相關負債	Liabilities associated with assets classified as held for sale		—	2,620
總負債	Total liabilities		3,122,508	2,522,225
股東權益及負債	Total equity and liabilities		5,808,774	4,891,412
淨流動負債	Net current liabilities		(991,942)	(612,947)
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		3,380,804	2,666,119

於2012年3月21日經董事會批准及授權簽發

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 21 March 2012

魏應州 Wei Ing-Chou
董事 Director

井田毅 Takeshi Ida
董事 Director

